

μηχανῶν. Ἡ τοικύτη πρόοδος ἐγενικοποιήθη ἐν Γαλλίᾳ μόνον μετὰ τὸ 1830.

Ἄπο 40 ὅμως ἐτῶν ἡ βιομηχανία τοῦ βάζου καὶ ἀνεπιτύχθη θαυμασίως ἐν Ἀγγλίᾳ. Ὑπελόγισκαν ὅτι ἂν δὲν ἐγίνοντο αἱ τελειοποιήσεις τῶν μηχανῶν ἀπὸ τοῦ 1767 καὶ ἡ ἐργασία αὕτη ἐγίνετο ὥς πρότερον διὰ τῶν γειτῶν, ἥδελον γρειασθῇ διὰ μόνην τὴν παραγωγὴν τῆς Ἀγγλίας ὑπὲρ τὰ 100 ἑκατομμύρια ἀνθρώποι κατέστοι, δηλαδὴ ὅλος ὁ πληθυσμὸς τῆς Γαλλίας, Αὐστρίας καὶ Πρωσίας.

Μ \*\*

## Ο ΓΕΡΩΝ ΗΠΟΣ

Κατ' ἡμὲς δὲν ὑπάρχει οἰκτρότερον θέαμα τοῦ νᾶ βλέπει τις γέροντα κατεστηληκότα ἵππον ἐν τῷ μέσῳ ἡρήμου πεντάδων.

Πρὸς ἡμερῶν, ἔχων τὴν καρδίαν βεβηρυγένην ὡς ἐκ τοῦ μελαγχολικοῦ οὐρανοῦ, περιεπάτουν ἐπὶ τῶν ἐρήμων γηπέδων τοῦ Montrouge. Δὲν ὑπάρχει γνωνία γῆς ἐν οἰκτροτέρᾳ ἀθλιότητι ἢ τὰ γήπεδα τὰ πρὸς τῶν πυλῶν τῶν Παρισίων ἐκτεινόμενα, ἄτινα σχηματίζουσε τὸ βορεῖορδνες κατώφλιον τῆς Βεσιλίδος πόλεως. Ἐδῶ κ' ἐκεὶ χαίνει τὸ ἔδαφος δεικνύντον ὡς ἀνοιγμένα ἔντερα τὰ ἀρχαῖα ἐγκαταλειμμένα λατούσειν βαθέα καὶ ἐρεβώδη. Οὔτε ἐν δένδρον, ἀλλ' ὅρίζων μόνον γηαραλὸς καὶ κατηρής ἔξαπλουται.

Αἱ γαῖαι ἔχουν δὲν ἡξεύρω δύοιν αἰποτρόπαιον θέαν.

Προχωρῶν εἴδοντες τινα γωνίαν γέροντα ἵππον, προσδεδεμένον εἰς πάσσαλον, μὲ κεφαλὴν χαμηλωμένην καὶ ῥώθωντας φυσῶντας πρὸς τὴν γῆν τὸ πτωχὸν ζῶον ἔτρεμε κατειλημμένον ὑπὸ διαρκοῦς ρύγους. Ἡτο ἐκεὶ ὑπὸ μέλανα οὐρανὸν καὶ βροχὴν ἀδιακόπως τὰ μέλη του πειρᾶσσουσαν.

Τὸ πῆρεν ἀρμονίκων μεταξὺ τοῦ ἵππου, τοῦ χειμερινοῦ οὐρανοῦ καὶ τοῦ ἀθλίου πεδίου. Τοικύτη ἀθλιότης ἡρμοζεῖ θαυμασίως εἰς τοιούτο τοπεῖαν. Ἡ φύσις ἔκλαιειν ἐνταῦθα, τὸ βεβαιῶ, τὴν κατάστασίν της.

Ἡσθάνθην ἐνδομέρχως ἀνέκφραστον οἴκτον.

Ἄρια ὡς ἐπλησίασα, δὲ προπος ἔτεινε τὸν λαμπὸν καὶ μὲ παρετήρει μὲ τοὺς τεθιολωμένους διφλαχυοὺς κινῶν τὴν κεφαλήν.

Συνεκινήθην ἐκ τῆς θυλιθερᾶς ἐπιπλήζεως, ἦν ἐφαίνετο ὅτι μοὶ ἀπέτεινε ἀγνοῶ ἀν δύνειρευόμην, ἀλλ' ἴδου οἱ λόγοι, οὓς μοὶ ἀποθύσεν δέρων ἵππος.

«Ἄξιοιν ἀποθυνήσκω, ὅτε σήμερον δύναμαι νὰ ἔχαριστήσω τὴν καρδίαν μου» ἀμφιβάλλω ἢν θὰ βελτιώσω τὴν τύχην τῶν ἀδελφῶν μου, ἀλλ' ἀδιάφορον. Ήταὶ σοὶ ἀνακοινῶσα ἀλήθειαν, ἥτις εἶναι καρπὸς δλοκλήρου ζωῆς φιλοσόφου ἵππου.

«Ἔδου ή ἀλήθεια αὕτη; Ἡ ἐργασία μας πλουτίζει τοὺς ἀνθρώπους, ἡ ἐργασία μας μᾶς δημιγεῖ εἰς τὸ σφραγεῖον. Τούτο εἶναι ἀδικία. Ὁ Θεὸς σᾶς δέδωκε διάνοιαν πολὺ τῆς ἴδιας μας ἀνωτέρων,

ἀλλὰ τὴν διάνοιαν ταύτην σᾶς ἔλωκεν, ὅπως καταστήσετε εύτυχη τὰ πλάνηστά του.

»Παρατηρήστε με: Οἱ ἀδελφοί σας κατεγγέρθησαν τῶν δυνάμεών μου· δύον πλειότερον τοὺς ὑπηρέτους, τόσῳ σκληρότεροι ἐγίνοντο. Σήμερον τὸ πτωχόν μου σαρκίον ζητεῖ ἐκδίκησιν.

»Εἶναι νόμος δίκαιος, καὶ ἣν καὶ ἡ ἐργασία ἔχει τὰ ὅρια της καὶ δὲ τὰ ὅρια ὑπερβαίνων ἐργάτης ἀνταμειβεται. Ζητοῦσεν νὰ κρινώμεθα κατὰ τὸν νόμον τοῦτον καὶ νὰ κερδίζωμεν τὴν ἀνάποσιν, θὴν ἀπαιτοῦσι τὰ γηρατεῖα μας.

»Μὴ ἀρνεῖσθε ὅτι εἴμεθα καλὰ ζῶα πρωωνούσινα νὰ σᾶς ὑπηρετῶμεν καὶ νὰ σᾶς διαπιεῖδάζωμεν. Εἴμεθα ἀδελφοί σας, ἀδελφοί πτωχοὶ τῷ πτερύματι, καὶ θὰ δώσητε ἡμέραν τινὰ λόγον ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ διὰ τὴν πρὸς ἡμᾶς διεγωγήν σας. Εκάστη ἀλγηθῶν ἡμῶν θὰ καταλαγισθῇ κακή ἡμῶν ὡς μία ἀμαρτία. Ενόσω εἴμεθα εὐπειθεῖς, ἔστε καλοί. Ενόσω συγκατανεύομεν νὰ σᾶς προσφέρωμεν δλόκληρον ὑπαρξίαν, συγκατανεύετε καὶ διεῖτες νὰ μὰς δίδητε γλυκύτερον θάνατον.

»Ἐὰν ἔχης τρυφερὰν καρδίαν σὺ, δὲ εἰρχόμενος τὴν ὅδὸν ταύτην, ἐπικάλαθε εἰς τοὺς ἀδελφούς σου ὅ, τι σοὶ λέγω· δὲν θὰ σὲ ἀκούσουν, ἀλλὰ κ' ἐγὼ δὲν θὰ μεταφέρω μετ' ἔμοι τὴν ἀληθείαν ταύτην.

»Ω θθιλον ζῶον ποῦ εἴμαι! ὡς ἀθλία γῆ, ἥτις θὰ μὲ δεχθῆς».

«Ο γέρων ἵππος ἐσιώπησεν, ἡ μάλλον ἐξύπνησα.

»Η λεπτὴ βροχὴ ἐξηκολούθει, ἐβρίψα θὲν της βλέψυμα ἐπὶ τῆς κατηφοῦς πεδιάδος, ἐπὶ τοῦ δυτικοῦ ζῶού καὶ ἐπὶ τοῦ βορείορού· ἔπειτα εἰσηρχόμυν εἰς Παρισίους, οἵτινες ἔλαμπον ἐν ζωρότητος πειρυγέλωντες τὸ ψύχος καὶ τὴν δυγίκλην.

»Ἐξανέστην κατὰ τῆς ἀδιαφορίας καὶ τοῦ ἐγγυόμου μας· καὶ ἥδελον ἐν καρδίας νὰ εὐχαριστήσω τὰς τελευτίας εὐχάς τοῦ γέροντος ἵππου, δστις ἐστέφηη δρῦ; ὅτι μία ἀλήθεια πρέπει πάντοτε νὰ λέγηται.

Οἴκτείρω τὴν πεντάδα τοῦ Montrouge, ἀλλ' αὐτη μετ' οὐ πολὺ θὰ μεταμορφωθῇ εἰς δημοσίους κήπους καὶ ἀνάκτορον ἀλλ' ἡ τύχη τοῦ γηραλέου ἵππου μοῦ ἐνίγνησε τὴν εὐσπλαγχνίαν καὶ ζητῶ δι' αὐτὸν καλλίτερον τοῦ σφραγέου γηροκομεῖον.

— Μήπως θέλετε ἀσύλον τῶν ἐν τῇ ἐργασίᾳ γεγηρακότων ἵππων;

— Καὶ διατί δῆ;

[Ἐκ τοῦ γαλλικοῦ].

Δ. Κ. Μ.

## ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΝ ΑΓΓΛΙΑΙ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν ταχυδρομείων τῆς Μεγάλης Βρετανίκης ἐδημοσίευσεν ἐπ' ἐσχάτων τὴν ἔνιασιον ἔκθεσιν αὐτοῦ περὶ τῶν κατὰ τὸ ἔτος 1879

— 1880 γενομένων ἐργασιῶν.

Ἐν τῷ Πνημάτω Βρετανίας ὑπάρχουσι σήμερον 14,212 ταχυδρομικά γραφεῖα· ἐξ αὐτῶν 6,060 μόνον δέχονται ἐπιταγάς καὶ 6,016 ἔχουσι τα-

μιευτήρια διὰ τὸν λαόν· διὰ τὴν τηλεγραφικὴν  
ὅπηρεσίν διπάρχουσι 3,924 γραφεῖς· τέλος δὲ  
τὰ γραμματοκέρωτα ἀνέρχονται εἰς 12,541. Έν  
τοῦ συνόλου τούτου τὸ Διοικήσιν μόνον κέκτηται  
2,012 γραφεῖς καὶ γραμματοκέρωτα.

Ἡ ἐν γένει κίνησις τῆς ἀλληλογραφίας ἔμει-  
νεν ἡ αὐτὴ σχεδὸν καὶ κατὰ τὸ παρελθόν ἔτος.  
Τὰ ἔξαγόμενα αὐτῆς ἔχουσιν δέ εἶται:

Ἐπιστολαὶ.	1,127,997,500
Δελτάρια.	114,458,400
Βιβλία κλπ.	213,963,000
Ἐφημερίδες.	130,518,400

Οἱ Ἀγγλοὶ ἔξακολουθοῦσι πάντοτε παρεδί-  
δοντες εἰς τὸ ταχυδρομεῖον πράγματα, μὴ ἀνή-  
κοντα οὐδὲ ἐπ’ ἐλάχιστον εἰς τὴν δικαιιοδοσίαν  
αὐτοῦ, δέ λ. χ. π.τηνά, βατράχοντας, καὶ ζώσας  
σαύρας, κυνάρια ἢ γαλᾶς μικράς, κοπτερά ἐργα-  
λεῖα, καὶ τὰ τοιαῦτα. Ἐν ὅλῳ 4,500 τοιαῦτα  
ἀντικείμενα ἀπερρίφθησαν κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο  
κοιτάντα ἀπαράδεκτα.

Περίεργοι εἰνεὶ αἱ πληρωφορίαι αἱ ἀναφερόμεναι  
εἰς τοὺς περικλείσιντας λακῶν ἢ καὶ οὐδόλως ἐνίστε  
τὰ ἀποστελλόμενα ἀντικείμενα, ἢ τοὺς ἀμελοῦντας  
νὰ θέσωσι διεύθυνσιν εἰς τὰς ἐπιστολάς των. Εἰς  
οὐχὶ διλιγότερα τῶν 27,224 ἀντικείμενων δια-  
φέρου εἴδους καὶ 72,000 γραμματοσήμων, πε-  
σόντων ἐξ ἐπιστολῶν, ἀριθμοῦνται τὰ περιτυλλεχ-  
θέντα ἐν τοῖς ταχυδρομικοῖς γραφεῖοις καὶ ἀπο-  
τεθέντα εἰς τὸ ἐπὶ τούτῳ φέμημα τοῦ ταχυδρομεί-  
ου. Εἰς τὸ τημῆμα τοῦτο παρεδόθησαν καθ’ ὅλον τὸ  
ἔτος 10 ἔκατον. διαφέροντα ἀντικείμενων, ἐξ ὅν 21,  
261 ἔνεινοις διεύθυνσεως καὶ 1,141 ἐπω-  
κλείσιντα νομίσματα, τραπεζικὰ γραμμάτια καὶ  
συναλλάγματα διὰ 4,624 λίρας. Αἱ ἐπιστολαὶ,  
αἱ φέμουσαι ἀνεπαρκὴ ἐπιγραφὴν, ἀνῆλθον εἰς 5,  
343,678.

Οσον ἀφορᾷ τὰ ταχυδρομικὰ ταμιευτήρια,  
τὸ ἐνεργητικὸν αὐτῶν ἀνέρχεται εἰς 32,102,134  
λίρας, ἥτοι παρουσιάζουσιν αὕτην κατὰ τὴν  
χρῆσιν τοῦ ἔτους τούτου 1,600,570 λίρας. Τὸ  
ταχυδρομεῖον ἔχει ὡσπρότερος τὰς penny-banks,  
ἥτοι ταμιευτήρια τοῦ λαοῦ, εἰς ἀ παρακατατί-  
θενται ποσὰ κατώτερα τοῦ ἐνὸς σελινίου. Οἱ κλά-  
δοι οὐτοῖς τῆς ταχυδρομικῆς ὑπηρεσίας ἀπέφερεν  
ἀπὸ τῆς συστάσεως αὐτοῦ κατὰ 7θριον τοῦ 1861  
καθαρὰ κέρδη 1,131,008 λίρας.

Εἰς τὰ ταχυδρομικὰ γραφεῖα τῆς Μεγάλης  
Βρετανίας ἐργάζονται σήμερον 34,699 ἄνθρωποι,  
ἔξιρέσει τῶν ὑπαλλήλων τῶν τηλεγραφικῶν κα-  
ταστημάτων.

Ἡ ἐκ τῶν ταχυδρομείων πρόσωδος ἐν Ἀγγλίᾳ  
κατὰ τὸ ἔτος 1879—1880 ἀνῆλθεν εἰς 6,558,  
445 λίρας, τὰ δὲ ἔξοδα εἰς 4,060,755, ἥτοι  
προέκυψε καθαρὸν ἔρδος εἰς τὸ Κράτος κατὰ τὴν  
χρῆσιν τοῦ 1879—1880 λίραι 2,597,687.

## ΚΟΥΡΕΥΣ ΚΑΙ ΠΟΙΝΗΣ

Ο Βίκτωρ Οὐγγάρος κατὰ τὸ 1848 ἦτο πελά-  
της κουρέως τινὸς καλουμένου Βρετανίας.

Ὕμεραν τινὰ εἰς φίλος τοῦ Βρετανίας ἐρωτᾷς αὐ-  
τόν·

— Αἴ! πῶς πηγαίνεις ἡ ἐργασία;

— "Οχι καὶ καλλίτερα, φίλε μου. Δὲν ἔέρω  
πῶς θὰ τὰ καταφέρουν τὰ παιδιά σήμερα. Τίπο-  
τ' ἄλλο ἀπὸ χοροὺς καὶ σοαρέδες. Ἐχουμε τρι-  
άντα κυρίας νὰ κτενίσωμε. Νὰ καὶ τὰ ὀνόματα.

Μετά τινας ἡμέρας ὁ φίλος διέρχεται πάλι  
διὰ τοῦ κουρείου τοῦ Βρετανίας.

— Πῶς τὰ πῆγες προχθὲς μὲ τοὺς πελάτας  
σου;

— "Αφησέ με, σὲ παρακαλῶ, μὴ μοῦ διμιλεῖς  
μόλις ἔκτενες ταὶς μισθίς. Εχουμε δώδεκα δε-  
κτάτεσσαρις κυρίας, κι’ αὐτὸς ἐξ αἰτίας τοῦ Βί-  
κτορος Οὐγγάρου.

— Εξ αἰτίας τοῦ Βίκτορος Οὐγγάρου! Τί σχέ-  
σις ὑπάρχει μεταξὺ τοῦ Βίκτορος Οὐγγάρου καὶ τῆς  
πελατείας σου;

— "Υπάρχει καὶ πολλή. "Αν δὲν μὲ πιστεύῃς,  
ἄκουσε καὶ θὰ μὲ πιστεύῃς. Όλίγας στιγμὰς  
ἀρ’ οὐ ἔφυγες διά Βίκτορος Οὐγγάρου ἐμβῆκεν εἰς τὸ  
κατάστημα καὶ ἐκάθητον εἰς αὐτὴ τὴν πολυθρόνα. Τῷ  
ἔβαλκ τὴν πετσέτα εἰς τὸν λαιμὸν, ἐπῆρα τὸ  
ψυλίδι καὶ τὸ ἐπλησίασκε εἰς τὰ γένεα του, ἀλ-  
λ’ αὐτὸς μὲ μία ἀπότομη χειρονομία ἐκαταίθησε  
τὸ χέρι μου.

— Περίμενε, μοῦ εἶπε.

Καὶ εὐθὺς ἔγανε ἔνα μολυβδοκόνδυλο ἀπὸ τὴν  
σκέπη τοῦ γελέκου του, καὶ σκαλίζει ἀπ’ ἐδῶ  
καὶ ἀπ’ ἐκεῖ νὰ εῦρῃ χαρτί· ἀλλὰ δὲν εὗρισκε.  
Τέλος πάντων παρατησεῖ ἔνα φύλλο ἐπάνω τοῦ αὐ-  
τὸς τὸ τραπέζιον, τ’ ἀρπάζει καὶ ἀρχίζει νὰ γράφῃ.  
Ἐγὼ, μ’ ὅλην τὴν βίᾳ ποὺ εἶχα, τὸν ἐπερίμενα.  
Αλλ’ ἐκεῖνος χωρὶς νὰ συλλογίζεται πλέον ἀν-  
ζεὶ ἡ δὲν ζεῖ εἰς τὸν κόσμον, ἐμοντρίζομε δ-  
λονέν, καὶ κάπου κάπου ἐσταματοῦσε, καὶ ἐδάγ-  
κανε τὸ μολυβδοκόνδυλο του.

— Γράφε, γράφε, ἔλεγα μέτα μου, ἀν’ μπο-  
ρέσης νὰ τὰ ἔχανα δικάσης, θᾶχης τύχη. Τί δρι-  
θοσκαλίσματα ἥταν ἐκεῖνα! καὶ οὔτερα λέγουν  
πῶς γράψει καλά!

— Εἴμαι τοὺς δριτημούς σας, τοῦ εἶπα.

— "Εις δευτερόλεπτον καὶ ἐτελείωτα, μοῦ ἀπε-  
κρίθη.

‘Αλλὰ τὸ δευτερόλεπτον δὲν ἐτελείωνε καὶ ἐγὼ  
ἔστεκα ἐκεῖ δρθός, μὲ τὸ ψυλίδι τοῦ χέρι, κατα-  
τίθομενος ἀπὸ τὴν στενοχωρία μου. Αὐτὸς ὅμως  
τὴν δουλειά του, ἔγραψε, ἐσταματοῦσε, ἐσήκωνε  
τὰ μάτια του ψηλά.

— Μὲ συγχωρεῖτε, κύριε τῷ εἶπα, σήμερα ἔχω  
βιαστικὴ ἐργασία.

— "Α! βιάζεται; μοῦ εἶπε, καὶ ἐγὼ βιάζομαι.  
Καὶ ἀνοίξει τὴν πόρτα νὰ φύγῃ.

— Τὸ καπέλο σας, κύριε, τὸ καπέλο σας.